



VYSVĚTLENÍ ZADÁVACÍ DOKUMENTACE č. 3

na veřejnou zakázku na dodávky rozdělenou na části zadávanou v nadlimitním režimu v otevřeném řízení dle ust. § 56, zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek (dále jen „ZZVZ“) s názvem

“ Vybavení ONN pro návaznou péči – RTG systém s nepřímou digitalizací II.“

(dále také jen „VZ“ nebo „veřejná zakázka“)
v souladu s ustanovením § 99 ZZVZ

Zadavatel: Oblastní nemocnice Náchod a.s.
Sídlo zadavatele: Purkyňova 446, 547 01 Náchod
IČ: 26000202
DIČ: CZ26000202
zastoupený: RNDr. Bc. Janem Machem, statutárním ředitelem

V zadávacím řízení zastoupen: J&T advokátní kancelář s.r.o.
IČ 04996305
Revoluční 763/15, 110 00 Praha 1 – Staré město,
JUDr. Jan Salmon, advokát a společník
Tel: + 420 774 720 720
e-mail: office@jtak.cz

Kontaktní osoba: Bc. Michaela Kapustová, vedoucí odboru investic,
nákupu a grantových projektů
tel. + 420 727 986 414
e-mail: kapustova.michaela@nemocnicenachod.cz

Adresa profilu zadavatele: https://zakazky.cenakhk.cz/profile_display_1330.html

Zadavatel obdržel dne 19.10.2020 dotaz účastníka k zadávací dokumentaci. Zadavatel v souladu s ustanovením § 98 ZZVZ níže poskytuje vysvětlení zadávací dokumentace.

Dotaz č. 1:

Zadavatel požaduje v bodě 10. Technické podmínky výrobku určeného k dodání v písmene a) mimo jiné... doložit „Může se jednat např. o katalog, prospekt, technický list, produktový list, návod k obsluze nebo jiný obdobný doklad v českém jazyce“.

Zadavatel požaduje v bodě 17.2. Struktura podané elektronické nabídky v písmene f)

Návod k použití v Čj (je-li k předmětu vytvořen)

Dotaz zní, zda uchazeč musí doložit návod k použití v Čj do nabídky, neboť se jedná o značně velkou dokumentaci, která by zbytečně zvětšila objem dat celé nabídky?

Odpověď:

Jak účastník správně uvádí, zadavatel v čl. 10 zadávací dokumentace požaduje prokázání splnění technických podmínek zejména předložením technických podmínek nabízeného přístroje, které vyhotoví účastník, výrobce, distributor nebo jiná osoba, přičemž se může jednat např. o katalog, prospekt, technický list, produktový list, návod k obsluze nebo jiný obdobný doklad v českém jazyce, přičemž z předložených



listin musí vyplývat, že nabízený zdravotnický přístroj splňuje veškeré technické podmínky stanovené v zadávací dokumentaci, tzn. že zadavatel musí být z jednotlivých předložených dokumentů schopen posoudit splnění všech svých technických podmínek. Následně zadavatel v čl. 17.2 zadávací dokumentace uvedl doporučenou strukturu a obsah nabídky účastníka. Účastník je tedy dle výše uvedeného oprávněn předložit v rámci své nabídky jakýkoliv z výše uvedených dokumentů, nicméně zadavatel v této souvislosti v čl. 17.2. zadávací dokumentace uvedl, že by preferoval předložení návodu k použití, neboť ze zkušenosti zadavatele je právě z návodu k použití možné nejlépe ověřit, zda nabízený přístroj splňuje technické podmínky požadované zadavatelem. Závěrem zadavatel uvádí, že tento postup je pro zadavatele obvyklým postupem, přičemž i v jiných zadávacích řízeních účastníci obvykle předkládají k nabízeným přístrojům návody k použití, přičemž objem dat nabídky v této souvislosti nebyl pro účastníky komplikací.

Účastník tedy může v rámci své nabídky doložit jakýkoliv z výše uvedených dokumentů, nicméně zadavatel preferuje návod k použití v českém jazyce.

V Praze dne 21. října 2020

**J&T advokátní kancelář s.r.o.
JUDr. Jan Salmon, advokát a společník**